

<p>ELŐFIZETÉSI DIJ: Házhoz hordva havonta 1 kor. 20. Egyes szám ára 10 fillér.</p>	<h1 style="margin: 0;">TEMESVÁRI SZINHÁZ</h1>	<p>Felolvasó - OSZTIE ANDOR szerkesztő: KIADÓTULAJDONOS: CSENDES LIPÓT papírkereskedés - könyvnyomda TEMESVÁR - BELVÁROS Zápolya-utca 5.</p>
<p>SZÖVEGES ÉS KÉPES SZINHÁZINAPILAP. A TEMESVÁRI FERENCZ JÓZSEF SZINHÁZ HIVATALOS SZINLAPJA.</p>		

Marschall Jakab
kelme-, festő- és vegytisztító-intézet
Temesvár,
Józsefváros, Fröbl-utca 19. sz.
a Fő-tér közelében (saját ház).

TELEFON 926

Tillschneider és Szedlak
ÁRUHÁZA
TEMESVÁR,
Józsefvárosi takarékpénztári palota,
Kossuth Lajos-utca 21. szám.

TELEFON 926

000 Telefon 926. 000

A tüzesetnél visszamaradt
jó állapotban levő áruk
rendkívül olcsón
a bevásárlási áron alul eladatnak.

000 Telefon 926. 000

Szobovich József
„Porcellánház”
üveg- és porcellán nagykereskedése
Temesvár-Gyárvaros
Telefon 516. Kossuth-tér. Telefon 516.

„Náni” szövege.
Temesvár, december 20.
Özvegy Molnár Jánosné korcsmárosné tönkremegy, pedig eddigelé módos asszony hírében állott. Bizik azonban Józsi fiában, aki Boszniában katonáskodik, hogy az, mikor hazajön, elveszi Szilárd Péter leányát, Rózát, aki vagyonos leány s így

Michel most már hallani sem akar a házasságról, miután megtudta, hogy a Józsi anyja szegény asszony és hogy egész vagyonát el fogja kótyavetyéltetni. Szilárd Péter, aki szintén biztosan számított arra, hogy ha Józsi Nánit szereti, könyörtelenül elhatározza, hogy dobra üti az özvegy vagyonkáját.



Fői Frida.

Kreutzer Michel tehát, miután nincs lakodalom, elhatározza, hogy felpakkolja familiáját és haza megy a maga sváb falujába, Glogovácra. Józsi pedig végső kétségbeesésében az öngyilkosságra határozza el magát. Kimegy a temetőbe, édes apja sírjához és mikor látja, hogy a sváb familia arra vonul el hazafelé, pisztolyát magára emeli. Szerencsére e pillanatban téved a temetőbe Sándor, a Lupi bácsi jogász fia és megakadályozza az öngyilkosságot. Az öreg Kreutzer látván Józsi és Náni nagy szerelmét, megindul és beleegyezik a házasságba. Szilárd Péter is lemond az árverésről és Rózsa leányát odaadja Sándornak, akik úgy is szeretik egymást.

Angol vadász-czipők és csizmák, utcai és estélyi
czipő ujdonságok
GERŐ
czipőraktárában
TEMESVÁR - BELVÁROS
Jenő herczeg-utca 5. sz.
Telefon 730.

véget vet a nyomoruságuknak. Józsi haza is érkezik a katonasorból, de magával hozza sváb menyasszonyát, Nánit és annak familiáját Kreutzeréké, akik Glogovácson őt, mint sebesültet ápták. Az öreg Kreutzer Michel, aki gazdagnak hiszi Molnárékat, szívesen egyezett bele a házasságba.

„Boccaccio” szövege.

Temesvár, december 20.
Boccaccio, Scalza borbély kikapós feleségének udvarol. Találgat is kap tőle, de a férjének valahogy a fülébe jut a dolog, s megjelenik a légyott színhelyén, mire Boccaccio megszökik.

Azután Lotharingi bodnár nejét csábitja el a pajkos elbeszélések írója, majd pedig egy olajbogyó-kereskedő hitvesével kezd foglalkozni.

Az olajbogyó-kereskedőnél van nevelésben Fiametta, egy bájos leány, kis aztán

TELEFON-SZÁM 575.

GUTTMANN
Angol uri divat-, fehérnemű- és kalap különlegességi üzlet
Temesvár - Belváros
Jenő herczeg- és Merczy-utca sarkán.
TELEFON-SZÁM 575.

lthon azonban kívül minden. Egyrészt az, hogy Józsinak van már menyasszonya és így nem veszi el Szilárd uram Róza leányát, másrészt az, hogy míg katonáskodott, azalatt anyja szegény sorsra jutott és így a gazdag sváb paraszt nem adja neki Náni leányát, Róza nem bánja ugyan, hogy nem lehet Józsié, mert időközben beleszeretett Lupi bácsi Pestről hazakerült jogász fiába, Sándorba. Ámde az öreg Kreutzer

Varrógépek, kerékpárok és gramofonok legolcsóbb és legszolidabb bevásárlási forrása

Wallachy Árpád
mechanikus, varrógép és kerékpár raktára
Temesvár-Józsefváros
Bonnáz-utca 18. szám.
Javítások lelkiismeretesen végeztenek.

Őszi és téli Ujdonságok megérkeztek.
Telefon 616. □ Telefon 616.

HOLZER Temesvár-Belváros
cs. és kir. udvari szállító Rezső-utca 7. sz.
női felöltők áruháza
! Külön osztály mérték! utáni rendeléseknek!

Telefon 543 Különlegességi bőrúrház
TILLSCHNEIDER A. UTÓDA
szíjgyártó, nyerges és bőröndös ő fensége József főherczeg kamarai szállítója
Temesvár - Belváros
Koronaherczeg-utca 3.
Telefon 543

Telefon 257.
Alkalmi és estély - czipő különlegességek.

Elsőrangú czipő-áruház
Weinberger János
Temesvár-Belváros,
Hunyadi-utca 10.

Telefon 257.
Egyedüli raktár „Chasalla” rendszerű egészségügyi czipőkben.

KRAYER JÓZSEF
drogueria, illatszer és festékkereskedés
„A KIGYÓHOZ“
Temesvár - Belváros
Losonczy-tér.
Telefon 171. o Telefon 171.

6 drb. legjobb kivitelű seszesió fénykép csak 1 írt. 6 drb. fényképes levelező-lap csak frt 1-20
KALMÁR J. fényképész és festészeti műintézete
Temesvár-Józsefváros
Kossuth-u. 27. (Winternitz Testvérek-vel egy házban).
!! Legtisztább kidolgozás és pontos kiszolgálás. !!

! Legújabb női divat!
és vászon áruház!
KUNST JÓZSEF
Belváros, Jenő herceg és Merczi-u. sarok
Gazdagon felszerelt raktár:
Ruhakelmék, selymek, vászonárak, szőnyegek, függönyök, stb. — Szolid és lelkiismeretes kiszolgálás.
Legjobb árak. Legjobb árak.

komolyan megszeret Boccaccio. Az aszszonnyal nem törődik már, Fiamettáé lesz minden gondolata.

Fiametta hercegnő, s később az olajbogyó-kereskedő házából visszatér az udvarhoz, hol újból találkozik Boccaccioval.

A célcsapp Boccaccio javulást ígér s így Fiametta az övé lesz.

HIREK.

Temesvár, december 20.

— **A karácsonyi előadások.** Az ünnepi hét műsorát az operettek hetének is nevezhető. Annyi jó operette rég került egymásután színpadunkon színre, amihez még egy premiere is járul. Hétfőn és kedden „A vig özvegy“, szerdán pedig „A dollárkirálynő“ van műsoron Csapó Jenő a Királysínház volt tagjának vendégfellépésével. Csütörtökön, a szent estén pihen a színház is, hogy azután hat előadást három nap alatt produkálhasson. Ünnepe első napján, pénteken délután „A peleskei nótárius“ este a „János vitéz“ kerül színre; szombaton délután a „Tatárjárás“, este pedig „A szép gárdista“ operettnak lesz a bemutatkozó előadása; vasárnap délután „A csókkirály“

megy, este, valamint hétfőn és kedden „A szép gárdista“ operettet ismétlik meg.



Falussy István

Színpadai forgácsok.

Nem ismertem a színház körül forgó-lódó olyan embert, aki ne hitte volna magáról, hogy kitűnően értene egy színház vezetéséhez s alig ismertem egyet-egyét, aki csakugyan érett hozzá.

Mennyi naivítás szükséges ahhoz, hogy az ember higgyen egy színházi naiva, naivításában.

Nem láttam még soha életemben szerzőt, aki a darabja bukásáért — magamagát okolta volna.

Délután három órakor, mérsékelt helyárrakkal:

BOCCACCIO.

Operette három felvonásban. Szövegét írták: Zell F. és Genée R. Fordította: Evva Lajos.

SZEMÉLYEK:

Boccaccio Giovanni, olasz beszélyíró	Albert Erzsi	Madonna Jancsófi	E.-Keleti M.-né
Pietro, palermói herceg	Latabár Árpád	Eliza, unokahuga	Fenyvessy Ilona
Scalza, borbély	Virágh Ferencz	Augusztina	Abay Gyuláné
Beatrice, neje	Csillag Benőné	Elena	Miklóssy Mariska
Lottheringhi, bognármester	Kövessy Lajos	Angelika	Ligeti A.-né
Izabella, neje	Déry Rózsá	Fresco, bognárinás	Pécsi Lajos
Lambertuccio, szatócs	Tábori Emil	Pantalone	Latabár Árpád
Perronella, neje	L.-Mihályfi Julia	Columbina, Pantalone leánya	G.-Fenyvessy I.
Fiametta, nev. lt leányuk	Fóti Frída	Arlechino	Tábori Emil
A toszkánai herceg mayor-domus	Herold Ede	Scapino	Kövessy Jenő
Vándor könyvárus	Kövessy Jenő	Narcissino, sicilia, Columbina kéréje	Kövessy Lajos

Művészi képek! **LICHT F.** műtermében

Bega balsor I. sz. Hunyadi hiddal szemben. **TELEFONSZÁM 384.**

THEISZ GYÖRGY
kefe- és ecset-készítő
TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS
(Preyer-utca sarkán).

!! Ezen cikkek legjobb és legolcsóbb bevásárlási forrása. !!

WINTERNITZ TESTVÉREK Temesvár-Józsefváros
Kossuth Lajos-utca 27.

Dús raktár női és gyermek-kabátokban

Remek választék szövet, flanell, barchet, bluzok és pongyolákban.

Ujdonságok csipke-, selyem- és bársony-bluzokban!

A cégnek fióküzlete nincs!

A cégnek fióküzlete nincs!

Városi és megyei telefon: 734.

Városi és megyei telefon: 734.

Lárész.

Temesvár-Belváros.

Köszülő - mély és készíves.



TEMESVÁRI
MOZGÓKÉP SZINHÁZ

Temesvár, a vár mellett.

Minden nap két előadás!

Az első 7 órákor és a második nyolcz órákor.

A vasárnapi előadások kezdete:

az I-ső d. u. 3 kor, a II-ik 4-kor, a III-ik 5-kor, a IV-ik este 7-kor, az V-ik 8-kor és a VI-ik 9 órákor.

Ha az előadásnál a belépés az 5-ik számnál történt, akkor az elmulasztott számokat a második előadás-ban pótolhatják.

Helyárak: Páholy 5 személyre 5 korona, I. em. zártsték 90 fill., I. hely 90 fill., II. hely 60 fill., III. hely 40 fill., IV. hely 30 fill. Diák hely hétköznap 40 és 30 fillér — Katonajegy a IV helyen 20 fillér. Gyermekek tíz éven alul az I., II és III. helyen a felét fizetik.

A terem fűtve van!

Gramofonok és gramfon-lemezek

még eddig nem létező olcsó árért kaphatók

KATZKY ANTAL

műszerész

Temesvár - Belváros

Jenő herceg és Lonovics-utca sarkán.

!! Varrógép- és kerékpár javítások olcsón és pontosan eszközöltetnek. !!

Vizgyógyintézet

bejáró felnőttek és gyermekek számára Temesvárott, a gyermekpoliklinikában (Scudier-liget, a villamos-vasut megállóhelye)

Telefon 363. o Telefon 363.

Gyógyeszközök: A modern vizgyógyászat összes eljárásai. Továbbá: izzasztó, gőz- és forró légszékény, villa- és fény-fürdő, forró levegő-kezelés, szénsavas fürdők (naubeimi eljárás, szivbajosknál), só-, kén-, lúp- és moorfürdők, villamos kád-fürdő, massage, gyógytornász (svédgymnastika).
Gyógyjavaslatok: A felsorolt gyógyeszközök megfelelő alkalmazásával kedvező eredmény érhető el különféle ideg- és gerinczagy bántalmaknál (idegesség, ideggyengeség, hystéria, idegzsabák, hűdések és benulások, ideges szivdobogás, főtás, álmatlanság, szédülés, Vitus-táncz. — Basedow-kór stb.), idült belső betegségek nagy számánál, főleg a gyomor és belek renyhe működésénél, aranyeres bántalmaknál, túlságosan lesoványodott és nagyon elhízott egyéneknél, czukorbetegségnél, vérérgességénél, sápkóránál, vértódlás, idült női betegségekénél, izzadmányoknál, csuzos és köszvényes bántalmaknál, stb.

A vizgyógyeljárások bármely helybeli vagy vidéki orvos rendelvényére fogantositatnak.

Árak díjszabás szerint mérsékeltek.

!! A befolyó jövedelem jótékony célra, a gyermekpoliklinika fenntartására fordítatik. !!

Szegénysorsu gyermekek külön időben ingyen nyernek gyógykezelést.

Hanecker Adolf

Józsefváros, Scudier-tér 7. sz.

!! villamos kávé pörköldéje ajánl !! naponta friss pörkölt kávé:

	1	1/2	1/4	1/8	kg.
Sultán keverék	70	40	120	—	60
Pasche	4	2	1	—	50
Brasíliai	3:20	1:60	—	80	40

A legkisebb mennyiség is házhoz szállítatik.

Telefon-szám: 921.

Gummisarkok a legjobb minőségben !!

WHITTEMORE czipőkenőcs,

JOHNSOHN czipő-fűzők

legolcsóbban szerezhetők be

ZUCKER GYULA

bőr- és czipéskellék nagykereskedőnél

Temesvár, Jenő herceg-utca 7.

Gombás Gyula

Horgony kávéháza, Temesvár-Józsefváros

Naponta zene-hangverseny

Színház után legalkalmasabb találkozó hely.

Legjobb kávéházi italok. Hideg buffett. Legjobb borok Pilseni és Haggenmacher sör. Pontos kiszolgálás.



Albert Erzi

MŰSOR

Hétfő: „Vig özvegy“ (páros, Csapó Jenő vendégfelléptével).

Kedd: „Vig özvegy“ (páratlan, Csapó Jenő vendégfelléptével).

Szerda: „Dollárkirálynő“ (páros, Csapó Jenő vendégfelléptével).

Csütörtök: Szünet.

Péntek: d. u. „Peleskei notárius“ este „János vitéz“ (páratlan).

Szombat: d. u. „Tatárjárás“ este „A szép gárdista“ (el. páros).

Vasárnap: d. u. „Csókkirály“ este „A szép gárdista“ (páratlan).

A legszebb és legolcsóbb karácsonyi ajándékok kaphatók

KLAUBER R. óras, ékszerész és vésnök

Temesvár-Belváros, Merczy-utca 12.

Városi és megyei telefon 945.

Nálam vásárolt tárgyak ingyen vésetnek.

Báli és színházi kostümekeket ajánlatos

PATAKI FERENCZ

Gyárvaros, 3 király-utca 4.

női divat-termét felkeresni,

ahol mindennemű legújabb divatu női ruhaneműek a legszolidabb kiszolgálás mellett állítatnak elő.

Megkezdődött a nagy karácsonyi vásár

Csendes és Fischer

női divat, selyem és -konfekció áruházában

„A tűzoltóhoz“

Temesvár-Gyárvaros

Kossuth-tér. (Szerb templom-épület).

Városi és megyei telefon: 653. szám.

RUSCHIL REZSŐ

Csemege-, bor- és fűszerkereskedés.

Színházi bonbonok és csokoládék

Temesvár-Belváros

Telefonszám 165.

o o o

URAIM!!!

Arany ékszer és ezüst új munkák, valamint javítások izléses kivitelben készit

OSTERN MIKSA

villanyos erővel berend. műh. Temesvár-Belváros, Jenő herceg-u.



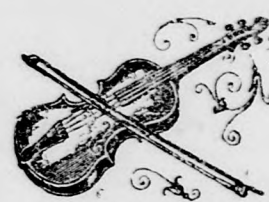
A legszebb lakodalmi és ünnepélyi csokrok, valamint -gyáskoszorúk, szallag és felirattal a legdivatosabb kivitelben és legolcsóbb árak mellett szállit az ország minden részében, pontos megérkezés mellett

BOZSITS ILONA

elővirág-kereskedése

JÓZSEFVÁROS, KÜTTL-TÉR 5.

TELEFON-SZÁM: 228.



Braun Antal

hangszerkészítő

Temesvár-Belváros

Jenő herceg-utca 14. (Saját házában).

Különleges finom hegedűk, violák és gordonkák készitési műterme; a legnehezebb javítások művészi kivitelben. — Az összes hangszerek legnagyobb raktára Délmagyarországon. Valódi olasz és német quint-tiszta bél- és saját készitményű fonott hurok. — Francia vonók és tokok, ugyo o o o szintén mindennemű alkatrészek. o o o

Heti vagy havi részlet-fizetésre!

kapható női, férfi divat, vászon, menyasszonyi kelengyék, továbbá női és férfi konfekció, ugyanabban az árban mint készpénzért

SZÁNTÓ JENŐ

Temesvár-Józsefváros, Kossuth L.-u. 7. sz.

Postai meghívásokra rögtön teszem tiszteletemet.

Szőnyegek

izléses kivitelben a legnagyobb szőnyeg gyári-raktárban nagy választékban olcsón beszerezhetők.

Diener Pál Fülöp

Merczy-utca.

(A Magyar Által. Biztosító palotájában).

Saját műhely új munkáknak!
Ékszer-, arany-, ezüstárakban,
valamint zsebórákban a leg-
nagyobb választékban található

RIEGER E. és F.
(Tulajdonos: RIEGER LAJOS)
- - EKSZERÉSZEK-nél - -
TEMESVÁR-BELVÁROS, HUNYADI-UTCZA 4.
- Városi és megyei telefon-szám 839. -

MÜLLER tisztít!
mindenféle férfi és női ruhát,
báli és színházi kosztümeket,
szőrme garnitúrákat stb. stb.
Plüs- és bársonyfélék mint
- - ujjakká kigőzöltetnek. - -

Muffok, boák és szőrmeapokák
= legnagyobb választéka. =

RÓZSA BENŐ
szücsmester
Belváros, Jenő herceg-utca 12.
Jakettek mérték után készíttetnek, valamint
minden e szakmába vágó átalakítások és
javítások pontosan eszközöltetnek és leg-
olcsóbban számíttatnak fel.

TELEFON: 654.

ENGEL MÓR
ékszerész és órák
TEMESVÁR - GYÁRVÁROS
Andrássy-ut 24.
A világhírű
Omega és Zenith
precízió zsebórák
nagy raktára.

NAGY RAKTÁR
valóai arany-, ezüst-áru, bril-
liáns-ékszerek,
kitűnő zseb és fali órákban.
Ujdonságok menyasszonyi
és nászajándékokban
legolcsóbb, szabott árak mellett.
Elsőrendű ezüst és china-
ezüst-árak gyári raktára.
Javítások, valamint új munkák saját
műhelyemben gyorsan és olcsón
készíttetnek.

Valódi Dr. Jaeger-féle női-, férfi- és gyer-
mek-alsóruha, valamint téli harisnya kapható

RUSCHIL és LENNER
vászon- és fehérnemű-kereskedésében

o Megyei o **TEMESVÁR-BELVÁROS** o Városi o
telefon 567. - HUNYADI-UTCZA 5. SZ. - telefon 567.

Folyó szám 79.

Vasárnap, 1908. évi december hó 20-án:

Evadberlet. 79. (páratlan) szám.

N Á N I.

A budapesti népszínházban 1888-dik évi népszínmű pályázatán száz darabb arannyal jutalmazott eredeti népszínmű három felvo-
násban. Irta: Follinus Aurél. Zenéjét szerző: Erkel Ferencz.

S Z E M É L Y E K:

Kreutzer Michel, glogováci gazdag sváb paraszt	Tábori Emil	Első	Abay Gyuláné
Náni, gyermekei	Fóti Frida	Második	Pécsy Lajos
Szepi, gyermekei	Latabár Arpád	Harmadik	Melczér Julia
Ózveg Molnár Jánosné	Bánházy Teréz	Negyedik	Puskás Dániel
Józsí, gyermekei	Falussy István	Ötödik	Latabár Arpád
Bódi, gyermekei	Gyóry Emil	Első	Róna Valér
Szilárd Péter, földbirtokos	Szeghő Endre	Második	Dinnyési Katalin
Rózsa, leánya	Haraszthy Miczy	Harmadik	Kövessey L.-né
Lupi bácsi, ügyvéd	Kövessey Lajos	Negyedik	Lukács Lipót
Sándor fia, jogász	Czobor Endre	Ötödik	Fülöp Teréz
János, pinczér	Herold Ede	Hatodik	Boglár József
		Első	Baranyai Szidi
		Második	Fenyvessy Ilona

Helyárak: Földszinti és elsőemeleti páholy 12 korona, másodemeleti páholy 8 korona, elsőrendű földszinti zártszék az első
nyolcz sorban 2 korona 40 fillér, másodrendű földszinti zártszék a többi sorokban 2 korona, másodemeleti zöllye-
szék az első és második sorban 2 korona, másodemeleti zöllyeszék a többi sorokban 1 korona 60 fillér, karzati
zártszék 1 korona, földszinti állóhely 1 korona, földszinti katoná- és gyermekjegy 60 fillér, karzati állóhely 40 fillér.

Jegyek válthatók: délelőtt 9—12, délután 3—5 óra közt a nappali, továbbá esti 7 órától kezdve az előadás végéig a színházi pénztárnál.

Különlegességek

GONDA ADOLF
férfi, fiu és gyermekruhák áruháza
Temesvár-Belváros
Hunyadi-utca 7. szám.

Külön osztály

gyermekruhák
részére és
gyapjuszövetek
 mérték utáni rendelésre.

!!! **Szenzációt keltenek a gyönyörű kézimunkák** !!!
STACHLER ÁDÁM és **SCHOJBERT PÉTER**
Temesvár-Józsefváros, Küttl-tér 3. áruházában Temesvár-Gyárváros, Fő-utca.
amiről a nagyvárosi kirakatok fényes bizonyosságot szolgálnak.

Kecskeméti Sándor
!! látzerész, műszerész, galvanizáló, !!
nikkelező, elektrotechnikai telepe !!
Temesvár-Belváros, Agrár-palota.



Fényképek, nagyobbítások minden kép
után, fényképészeti amatőr-munkák.

Családi és esketési csoportok vidéken (matt
és fényes kivitelben) bélyeg-képek, kará-
csnyi és ujévi üdvözlők fényképpel leg-
olcsóbban készít az új fényképészeti műintézet

Kugel és Sabatowicz
Temesvár-Belváros, Jenő herceg-u. 14.
6 drb. fénykép vagy 1 frt.
levelező-lap

Legolcsóbb bevásárlási forrás óra,
arany, ezüst és ékszerárakban.

WEIGNER E.-né
órák és ékszerész
Temesvár-Józsefv. Scudier-tér 3.
Speciálista órajavításokban.
Saját műhely arany-, ékszer-
- és ezüst javításoknak. - -

